
СРПСКИ

SERBIAN

SERBE

ПОПИС СТАНОВНИШТВА ЗА 2006. ГОДИНУ
и разлoзи због којих постављамо питања



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Увод

Следећи попис становништва у Канади ће да се обави 16. маја, 2006. године. Више од 300 година попис становништва је пружао слику нас као нације и средина у којима живимо. Податке које прикупимо Пописом становништва, ће да користе групе из заједнице, радне организације и државни органи како би развили планове за образовање и обучавање, нове производе и услуге, старачке домове, здравствене услуге и многе друге важне програме корисне за све нас.

Попис становништва 2006. омогућава по први пут да се упитник попуни електронски, путем Интернета или на папиру.

1. Део

Први део књижице садржи 53 питања из дужег упитника за Попис становништва за 2006. годину, на која ће да одговори 20% становништва. Краћи упитник садржи 8 питања – прва шест питања и питања 16 и 53 из дужег упитника.

2. Део

Други део објашњава зашто Министарство за статистику Канаде поставља та питања и наводи који се важни услови испуњавају овим питањима.

Уколико имате питања у вези Пописа Становништва за 2006. годину или у вези Пописа Пољопривреде, у наставку, молимо Вас да се јавите најближој канцеларији Министарства за Статистику Канаде. Адресе и телефони су наведени на следећој страници.

1. Део

Питања за Попис Становништва за 2006. годину

Питања за Попис Становништва за 2006. годину

ТАЧКА А.

ПОДАЦИ ДАТИ У ОВОМ УПИТНИКУ ЋЕ СЕ ЧУВАТИ У ТАЈНОСТИ

2. Упишите свој број телефона:

Позивни број телефона _____ Број телефона _____

3. Попуните ово уколико није уписана адреса у горњем пољу за адресе или ако сте живели на другој адреси 16. маја 2006. године.

Број и назив улице или парцеле и концесије

Број стана

Град, општина, место, село, индијански резерват

Провинција / територија

Поштански код

1. КОГА УКЉУЧИТИ У ТАЧКУ В

- **СВАКУ ОСОБУ КОЈА УОБИЧАЈЕНО ЖИВИ ОВДЕ, НА ОВОЈ АДРЕСИ:** укључујући новорођене бебе и особе са којима делите смештај (цимер);
- **СТУДЕНТИ:** који се враћају да живе са њиховим родитељима током године би требало да буду укључени на адреси њихових родитеља, чак и ако живе негде друго док похађају школу или раде негде друго током лета;
- **ДЕЦА КОЈА СУ У ЗАЈЕДНИЧКОМ СТАРАТЕЉСТВУ:** која проводе једнаку количину времена са сваким родитељем би требало да буду укључена у оном дому родитеља где се затекну 16. маја 2006. године;
- **СУПРУЖНИЦИ ИЛИ БРАЧНИ ПАРТНЕРИ КОЈИ ЖИВЕ НЕГДЕ ДРУГДЕ** док раде или студирају али који се ту повремено враћају;
- **ПРИХВАЋЕНИ ИМИГРАНТИ** које уобичајено живе на овој адреси;
- Особе које траже **ИЗБЕГЛИЧКИ СТАТУС** и чланови породице који живе ту са њима;
- **ОСОБЕ ИЗ ДРУГЕ ЗЕМЉЕ СА ДОЗВОЛОМ ЗА РАД И СТУДИРАЊЕ** и чланови породице који живе ту са њима;
- **ОСОБЕ** које обично живе ту али се сада налазе **У НЕКОЈ ОД ИНСТИТУЦИЈА** (као што су старачки дом, болница или затвор), **АКО СУ У ТИМ ИНСТИТУЦИЈАМА КРАЋЕ ОД ШЕСТ МЕСЕЦИ;**
- **ОСОБЕ** које су се ту затекле 16. маја 2006. године, које **НЕМАЈУ СТАЛНУ АДРЕСУ БИЛО ГДЕ ДРУГДЕ.**

2. НЕМОЈТЕ ДА УКЉУЧИТЕ У ТАЧКУ В

- Особе које су имале **сталан дом на некој другој адреси у Канади** и које одседају овде само привремено (на пример: особе које су у посети или особе чије је ово друго пребивалиште, на овој адреси);
- Становници неке друге земље који су **у посети** Канади (на пример: на пословном путу или на одмору);
- Званични представници влада других земаља и чланови њихове породице.

3. АКО ТАМО НЕМА НИКО ДА СЕ УВРСТИ ПОД ТАЧКУ В

- Обележите овај кружић уколико **све** особе које се налазна овој адреси 16. маја 2006. године, обично живе негде другде у Канади **или** су посетиоци или представници друге земље.

→ Молимо Вас да штампате своје име и телефон, којег обично користите, на доле назначеном месту. Немојте попуњавати овај упитник. Пошаљите га у приложеној коверти на којој је већ унапред плаћена поштарина.

→ Презиме

Име

Позивни број места
у којем живите

Број телефона

ТАЧКА В

1. **Колико особа, укључујући и Вас, живи на овој адреси на дан 16. маја 2006. године?**
Укључите све особе које обично живе на овој адреси иако су тренутно одсутне.

2. **Наведите доле, ШТАМПАНИМ СЛОВИМА, имена свих особа, укључујући и Вас, које овде живе. Почните списак са именом пунолетне особе, а затим, ако је примењиво, са именом брачног друга те особе или невенчаног друга и њиховом децом која уобичајено живе ту. Наставите са свим осталим особама које ту уобичајено живе.**

ПРЕЗИМЕ

ИМЕ

Особа 1

Особа 2

Особа 3

Особа 4

Особа 5

Особа 6

Особа 7

Особа 8

Особа 9

Особа 10

ТАЧКА С

Да ли сте изоставили некога из Тачке В због тога што нисте били сигурни да ли ту особу треба да укључите у попису?

На пример:

- особу која живи на овој адреси, али која има други дом;
- особу која је привремено одсутна.

Не

Да → Упишите име и презиме, сродство са вама и разлог зашто није на списку.

Имена и презимена

Сродство/

Разлог

ТАЧКА D

1. Да ли неко, уписан под тачком В, ко управља пољопривредним добром, производи бар један пољопривредни производ намењен продаји? (усеве, стоку, млеко, живину, јаја, производе гајене у стакленику или расаднику, Божићне јелке, траву за пресађивање, мед, пчеле, производе од јавора, крзно, итд.)

Не → Пређите на тачки Е

Да

2. Да ли особа која управља тим пољопривредним добром доноси свакодневне одлуке које су везане за то пољопривредно добро?

Не

Да

ТАЧКА Е

Препишите имена из Тачке В у поље за Питање 1, на врх странице 4.
Пишите истим редоследом.

1. ИМЕ И ПРЕЗИМЕ

У означеном простору, препишите имена истим редоследом као што се налази у “Тачки В”. Затим одговорите на следећа питања за сваку особу.

ОСОБА 1

Презиме

Име

2. ПОЛ

- Мушки
 Женски

3. ДАТУМ РОЂЕЊА

Дан Месец Година
На пример: 1 3 0 2 1 9 5 0

Ако се не зна тачан датум, упишите најбољу процену.

Датум рођења

Дан Месец Година

4. БРАЧНО СТАЊЕ

Обележите само у једном кружићу.

- Никада законски ожењен/удата (самац/самица)
 Законски ожењен/удата (и није растављен/а)
 Растављен/а, али и даље законски венчан/а
 Разведен/разведена
 Удовац/удовица

5. Да ли ова особа живи са партнером у невенчаном браку?

Живети **невенчано** значи да две особе супротнога пола или истог пола живе заједно као пар, али нису законски венчани један са другим.

- Да
 Не
-

6. СРОДСТВО СА ОСОБОМ 1

Опишите његово/њено сродство са Особом 1 за **сваку** особу која уобичајено живи овде.

Обележите само у једном кружићу или означите само један одговор.

Пасторчад, усвојена деца и деца невенчаног партнера би требало сматрати синовима и кћеркама.

Ако не може да се примени ни један од ових избора, користите кутију за "Друго", да би се описао однос са Особом 1.

Примери односа "Друго" у односу са Особом 1:

- рођак/рођака
- сестричина или сестрић
- туж/жена станара
- син или кћерка од подстанара
- запослено лице
- брачни (венчани) партнер истог пола

ОСОБА 1

ОСОБА 1

ОСОБА 2

- Муж или жена Особе 1
- Особа супротног пола (невенчана) која живи у заједници са Особом 1
- Особа истог пола (невенчана) која живи у заједници са Особом 1
- Син или кћерка Особе 1
- Зет или снаја Особе 1
- Унук или унука Особе 1
- Отац или мајка Особе 1
- Таст (свекар) или ташта (свекрва) Особе 1
- Деда или баба Особе 1
- Брат или сестра Особе 1
- Зет, девер, шурак или снаја, заова, јетрва Особе 1
- Станар или подстанар
- Цимер/ка

Друго – *Наведите*

АКТИВНОСТИ СВАКОДНЕВНОГ ЖИВОТА

7. Да ли ова особа има било каквих **потешкоћа** са слухом, видом, при комуницирању, при ходу, коришћењу степеница, савијању, учењу или при раду у неким другим активностима?
- Да, понекад
 - Да, често
 - Не

-
8. Да ли физичко стање **или** ментално стање **или** здравствени проблем **смањује количину или врсту активности** коју ова особа може да уради:

(a) у кући?

- Да, понекад
- Да, често
- Не

(b) на послу или у школи?

- Да, понекад
- Да, често
- Не
- Није применљиво

(c) у другим активностима, на пример: у превозу или у слободном времену?

- Да, понекад
- Да, често
- Не

ДРУШТВЕНО-КУЛТУРНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

9. Где је ова особа рођена?

Наведите само један одговор, у складу са садашњим географским границама.

У Канади

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Њуфаунленд и Лабрадор | <input type="radio"/> Манитоба |
| <input type="radio"/> Принц Едвард Ајленд | <input type="radio"/> Саскачеван |
| <input type="radio"/> Нова Шкотска | <input type="radio"/> Алберта |
| <input type="radio"/> Њу Брунsvик | <input type="radio"/> Британска Колумбија |
| <input type="radio"/> Квебек | <input type="radio"/> Јукон |
| <input type="radio"/> Онтарио | <input type="radio"/> Северозападне територије |
| | <input type="radio"/> Нунавут |

Ван Канаде

Наведите земљу

10. Чије држављанство има ова особа?

Ако је применљиво, укажите ако има више од једног држављанства.

“Канадско, натурализицајом” се односи на процес током којег се усељенику даје Канадско држављанство у складу са Законом о држављанству

- Канадско, по рођењу
- Канадско, натурализицајом

Друге државе - *Наведите*

11. Да ли је ова особа сада или икада била **прихваћени имигрант**?

“Прихваћени имигрант” (особа са правом сталног боравка) је лице којој су власти за усељенике дале право да живи у Канади за стално.

- Не → **Пређите на питање 13**
- Да

12. У којој години је ова особа први пут постала прихваћени имигрант?

Година _____

Ако тачна година није позната, упишите најбољу процену.

13. Да ли ова особа говори енглески или француски довољно добро да би могла да разговара на том језику?

Обележите само у једном кружићу.

- Само-енглески
- Само-француски
- И енглески и француски
- Ни енглески, нити француски

14. **Осим енглеског и француског**, које језике ова особа говори довољно добро да може да води разговор?

- Ниједан

ИЛИ

Наведите други(е) језик(е)

15. (a) Који језик ова особа **најчешће** говори у кући?

- Енглески
- Француски

Други – *Наведите*

(b) Да ли ова особа **редовно** говори било који други језик у кући?

- Не
- Да, енглески
- Да, француски

Да, други – *Наведите*

16. Који језик је ова особа **прво научила** у кући и у детињству, а који **и даље** разуме?

Ако ова особа више не разуме језик који је прво научила, наведите други језик који је научила.

- Енглески
- Француски

Други – *Наведите*

Подаци о пореклу становништва се прикупљају Пописом становништва више од 100 година како би се добила слика о разноликости становништва Канаде.

17. Којем народу су припадали и којег културног порекла су били **преци** ове особе?

Предак је неко ко је старији од деда и баба.

На пример: канадског, енглеског, француског, кинеског, италијанског, немачког, шкотског, источно индијског, ирског, кри, микмаг (Mistac), метис, инуитског (Eskimo), украинског, холанског, филипинског, пољског, португалског, јеврејског, грчког, јамајског, виетнамског, либанског, чилеанског, салвадорског, сомалијског, итд.

Наведите, штампаним словима, свако порекло које се односи на вас.

18. Да ли је ова особа домородац, то јест северноамерички Индијанац, Метис или Инуит, Еским?

Ако је "Да", обележите у кружићу (кружићима) који тренутно најбоље описује(у) ову особу.

- Не → Пређите на следеће питање
- Да, северноамерички Индијанац
- Да, Метис
- Да, Инуит (Еским)

▶ Пређите на питање 20

-
19. Да ли је ова особа:

Ако је применљиво, обележите више од једног пута, или наведите у рубрици "Друго".

Ове информације се прикупљају као подршка програмима за унапређење једнакости учешћа свих особа у друштвеном, културном и економском животу Канаде.

- Белац
- Кинез
- Јужни Азијац (нпр: Индијац, Пакистанац, Шриланчанин, итд.)
- Црнац
- Филипинац
- Латиноамериканац
- Јужноисточни Азијац (нпр. Виетнамац, Камбоџијанац, Малезијац, Лаошанин, итд.)
- Арапин
- Западно Азијац (нпр: Иранац, Афганистанац, итд.)
- Кореанац
- Јапанац

Други - *Наведите*

-
20. Да ли је ова особа члан Индијанског племена/"Првог народа"?

- Не
- Да, члан је Индијанског племена/"Првог народа"

↓

Наведите Индијанско племе/"Први народ" (нпр: Мусквеам)

21. Да ли је ова особа Уговорни Индијанац или Регистровани Индијанац онако како је описано у *Закону о Индијанцима Канаде*?

- Не
 Да, Уговорни Индијанац или Регистровани Индијанац

МОБИЛНОСТ

23. Где је ова особа живела **пре годину дана**, то јест **16. маја 2005. године**?

Обележите само у једном кружићу.

Напомена:

За оне особе које су обележиле трећи кружић:

Молимо да наведете град или општину, а не велеградску област којој припада.

На пример:

- *Саннич, а не Биктороја (велеградска област);*
 - *ЦТ. Алберт, а не Едмонтон (велеградска област);*
 - *Лавал, а не Монтреал (велеградска област).*
- Живела је на истој адреси као и сада
- Живела је на **другој** адреси, али у **истом** граду, месту, селу, градском подручју, општини или индијанском резервату
- Живела је у **другом** граду, месту, селу, градском подручју, општини или индијанском резервату у **Канади**



Наведите име:

Град, место, село, градско подручје, општину или индијански резерват

Провинција / територија

Поштански код

Живела је **ван Канаде**



Наведите име земље

24. Где је ова особа живела пре 5 година, односно, 16. маја 2001. године?

Обележите само у једном кружићу.

Напомена:

За оне особе које су обележиле трећу кружић:

Молимо да наведете град или општину, а не велеградску област којој припада.

На пример:

- Саннич, а не Биктороја (велеградска област);
- ЦТ. Алберт, а не Едмонтон (велеградска област);
- Лавал, а не Монтреал (велеградска област).

Живела је на истој адреси као и сада

Живела је на **другој** адреси, али у **истом** граду, месту, селу, градском подручју, општини или индијанском резервату

Живела је у **другом** граду, месту, селу, градском подручју, општини или индијанском резервату у **Канади**



Наведите име:

Град, место, село, градско подручје, општину или индијански резерват

Провинција / територија

Поштански број

Живела је **ван Канаде**



Наведите име земље

МЕСТО РОЂЕЊА РОДИТЕЉА

25. Где су рођена **оба** родитеља ове особе?

(a) **Отац**

Обележите или наведите земљу у складу са тренутним географским границама.

Отац

Рођен у Канади

Рођен ван Канаде

Наведите земљу

(b) **Мајка**

Назначите или наведите земљу у садашњим границама.

Мајка

Рођена у Канади

Рођена ван Канаде

Наведите земљу

ОБРАЗОВАЊЕ

26. Да ли ова особа има диплому **завршене средње** школе или еквивалентну потврду о завршеном средњошколском образовању?

Примери потврда еквивалентне вредности као што је диплома средње школе су сведочанство Општег образовног развоја (GED) и Основног Образовања за Одрасле (ABE)

Диплома или сведочанство о завршеној средњој школи

Да, дипломирала је средњу школу

Да, има еквивалентно сведочанство средње школе

Не

27. Да ли ова особа има сведочанство или диплому **признатог заната** или сведочанство или диплому неког другог **занимања** ?

Означите све кружиће који се односе на Вас.

На пример:

- *Фризер*
- *Машински алатничар*

Диплома или сведочанство признатог заната или занимања

- Да, сведочанство признатог заната
 - Да, сведочанство или диплома других занимања
 - Не
-

28. Да ли је ова особа завршила **колеџ, СЕГЕР**, или има сведочанство или диплому **неке друге образовне установе сем универзитета** ?

Обележите све кружиће који се односе на вас.

На пример:

- *технологија рачуноводства*
- *агент са продају некретнина*
- *индустријско инжењерска технологија*

Колеџ, СЕГЕР или сведочанство или диплома неке друге образовне установе сем универзитета

- Да, сведочанство или диплома програма који је трајао краће од 3 месеца
 - Да, сведочанство или диплома програма који је трајао од 3 месеца до (1) годину дана
 - Да, сведочанство или диплома програма који је трајао 1-2 године
 - Да, сведочанство или диплома програма који је трајао више од 2 године
 - Не
-

29. Да ли је ова особа дипломирала на неком од **универзитета** и има сведочанство или диплому о завршеном факултету?

Обележите све кружиће који се односе на Вас.

Сведочанство или диплома са неког универзитета

- Да, сведочанство или диплома нижег ранга од сведочанства или дипломе другог степена образовања
 - Да, диплома другог степена образовања (укључујући и диплому са правног факултета – LL.B.)
 - Да, сведочанство или диплома виша од сведочанства или дипломе другог степена образовања
 - Да, диплома магистра
 - Да, диплома о завршеном медицинском, зубарском, ветеринарском или оптометријском факултету
 - Да, докторат
 - Не
-

30. Који је главни смер (група) студија којег је ова особа завршила на нивоу **највишег стеченог степена образовања** сведочанства или дипломе?

Молимо наведите. На пример:

- ауто-механичарски
- грађевински инжењеринг
- зубна технологија
- авио-механичарски
- медицинска лабораторијска технологија
- обданиште
- пољопривредна економија
- технологија компјутерског инжењеринга

Главни смер (група) студија или школовања на нивоу највишег стеченог степена (звања), сведочанства или дипломе

ИЛИ

- Сведочанство или диплома не **виша**
(од сведочанства или дипломе средње школе)



Пређи на питање

-
31. У којој провинцији, територији или држави је ова особа добила сведочанство или диплому **највишег степена** образовања (стручне спреме)?

У Канади

Наведите провинцију или територију

ИЛИ

Ван Канаде

Наведите државу

-
32. Да ли је ова особа похађала школу, колеџ, CEGEP (Колеџ општег и стручног образовања из Квебека) пре септембра 2005. године?

Обележите сваки кружић који се односи на Вас.

- Да, похађао/-ла сам основну школу, ниже разреде средње школе или средњу школу
- Да, похађала сам занат, колеџ, CEGEP или неку другу институцију која није универзитет
- Да, похађала сам универзитет
- Не, нисам похађала никакву школу у било које време од септембра 2005. године.

РАД У КУЋИ

Напомена:

Прошла недеља се односи на период од недеље, 7. маја до суботе 13. маја 2006. године.

У питању број 33, пријавите све време проведено на свакој активности, чак и ако су се две или више активности одржавале у исто време.

33. Прошле недеље, колико је сати ова особа провела на следећим пословима:

- (а) обављајући **неплаћене** кућне послове, радећи у врту (дворишту) или одржавајући кућу за чланове овог домаћинства или за друге?

Неки примери могу укључити: спремање јела, прање аутомобила, прање веша, кошење траве, одлазак у куповину, планирање домаћинства, итд.

- Ни један
- Мање 5 часова
- Од 5 до 14 часова
- Од 15 до 29 часова
- Од 30 до 59 часова
- 60 или више часова

- (б) бринући се о једном или више **сопствене** деце **или** деце других људи, **без новчане накнаде**?

Неки примери могу укључити: купање или играње са малом децом, одвожење деце на спортске активности или помагање деци око домаћег задатка, као и разговарање са тинејџерима о њиховим проблемима, итд.

- Ни један
- Мање 5 часова
- Од 5 до 14 часова
- Од 15 до 29 часова
- Од 30 до 59 часова
- 60 или више часова

- (с) пружање **неплаћене** неге или помагање једној или више старијим особама?

Неки примери могу укључити: пружање помоћи старијем члану породице око личне неге, посећивање старијих особа, разговарање са старијим особама преко телефона и пружање помоћи тим особама при куповини, одласку у банку или код узимања лекова, итд.

- Ни један
- Мање 5 часова
- Од 5 до 9 часова
- Од 10 до 19 часова
- 20 или више часова

АНГАЖОВАНОСТ НА ТРЖИШТУ РАДА

34. Колико је сати **прошле недеље** ова особа провела радећи за плату **или** радећи у сопственој (приватној) делатности?

Молимо наведите колико сте сати провели на свим пословима прошле недеље радећи за плату или радећи у сопственој (приватној) делатности . Укључите:

- запослење за надницу, плату, напојницу или провизију;
- запослење у сопственој фирми, на сопственом имању или у стручној пракси, са или без партнера;
- радећи директно при вођењу породичног пољопривредног добра или фирме без формално договорене накнаде (нпр: помоћ при сетви, рачуноводству).

Број часова (до најприближнијег броја)

_____ → Пређите на питање 40

ИЛИ

Ни један → Пређите на следеће питање

-
35. Да ли је ова особа **прошле недеље** била привремено отпуштена или одсутна са радног места или посла?

Обележите само у једном кружићу.

- Не
- Да, привремено отпуштена са радног места на које ова особа очекује да се врати
- Да, на одмору, болесна, на штрајку, без могућности приступа радном месту, или одсутна из других разлога

-
36. Да ли је ова особа **прошле недеље** имала конкретан договор везан за отпочињање новог запослења у току следеће 4 недеље?

- Не
- Да

-
37. Да ли је ова особа тражила плаћени посао током **протекле четири недеље**?

На пример: да ли се ова особа јављала центру за запошљавање, проверавала са послодавцима, да ли је давала огласе или се јављала на огласе из новина?

Обележите само у једном кружићу.

- Не → Пређите на питање 39
- Да, тражила је посао са пуним радним временом
- Да, тражила је посао са скраћеним радним временом (мање од 30 часова недељно)

38. Да ли је ова особа могла да почне да ради **прошле недеље** да је имала обезбеђен посао?

Обележите само у једном кружићу.

- Да, могла је да почне да ради
- Не, већ је имала посао
- Не, због привремене болести или неспособности
- Не, због личних или породичних обавеза
- Не, похађа школу
- Не, из других разлога

39. Када је ова особа последњи пут радила за плату или у сопственој (приватној) делатности, макар и неколико дана?

Обележите само у једном кружићу.

- у 2006. години → **Пређите на следеће питање**
- у 2005. години → **Пређите на следеће питање**
- Пре 2005. године → **Пређите на питање 51**
- Никада → **Пређите на питање 51**

Напомена: Питања од броја 40 до 48 се односе на радно место или посао ове особе у друштвеном или приватном сектору током прошле недеље.

*Ако ова особа није имала никакав посао прошле недеље, у одговору наведите посао најдужег трајања од 1. јануара 2005. године. Ако је ова особа имала више од једног запослења у прошлој недељи, у одговору наведите посао на којем је провела **највећи број часова**.*

40. За кога је ова особа радила?

За особе које су у сопственој (приватној) делатности, наведите име њихове делатности. Ако особа нема име своје делатности, наведите име и презиме ове особе.

Наведите штампаним словима следеће:

Назив фирме, владине агенције (државне установе) итд.

A B C C O N C R E T E P R O D U C T S L I M I T E D

Назив фирме, владине агенције, итд.

Сектор, погон, одељење, итд. (ако је применљиво)

41. Каква је то била врста предузећа, индустрије или услуге (сервиса)?

Молимо да будете детаљни. На пример:

- изградња нових кућа
- основна школа
- градска милиција
- пољопривредно добро за узгој пшенице
- продавница обуће
- продавница хране на велико
- фабрика резервних делова за кола

Врста пословања, индустрије или сервиса

42. Назив радног места или занимање ове особе?

Молимо да будете детаљни. На пример:

- правни(а) секретар(ица)
- водинсталатер
- водич за риболовце
- особа која саставља намештај
- професор у средњој школи

(Ако је особа у оружаним снагама - Наведите чин).

Занимање

43. Које су биле најважније дужности ове особе на том радном месту?

Молимо да будете детаљни. На пример:

- припрема правних докумената
- инсталација стамбених водовода
- превођење рибарских група
- прављење производа за намештај од дрвета
- предавање математике

Основне активности

44. На том радном месту или послу, да ли је ова особа углавном:

Обележите само у једном кружићу.

- радила за надницу, плату, напојницу или провизију? → Пређите на питање 46
- радила без накнаде за свог брачног друга или другог рођака на породичном пољопривредном добру или у приватној делатности? → Пређите на питање 46
- радила у сопственој, приватној делатности без плаћене радне снаге (сама или уз партнера)?
- радила у сопственој, приватној делатности са плаћеном радном снагом (сама или уз партнера)?
-

45. Ако је особа радила у сопственој, приватној делатности, да ли је пољопривредно добро ове особе или предузеће било инкорпорисано?

- Не
- Да
-

46. На којој је адреси ова особа **уобичајено** радила **већину времена**?

На пример:

	365	Laurier	Ave.	West
Број	↑	↑	↑	↑
Назив	_____	_____	_____	_____
Тип улице	_____	_____	_____	_____
Правац	_____	_____	_____	_____

Ако је правац (нпр: север, југ, исток или запад) део уличне адресе, молимо да то укључите.

Ако је адреса непозната, или ако је адреса поштански преградак наведите име зграде или најближе уличне раскрснице. Немојте да наводите број поштанског преградка.

Молимо да наведете град или место, а не велеградску област којој припада.

На пример:

- Саннич, а не Биктороја (велеградска област);
- ЦТ. Алберт, а не Едмонтон (велеградска област);
- Лавал,, а не Монтреал (велеградска област).

Ако је адреса радног места другачија од адресе послодавца, молимо да наведете адресу где ова особа заиста ради (нпр: учитељи у школама би требало да наведу адресу њихове школе, а не Одбора за школе).

- У кући (укључујући пољопривредна добра) → Пређите на питање 48
- Радила је ван Канаде → Пређите на питање 48
- Није имала сталну адресу радног места → Пређите на питање 47
- Радила је на доле наведеној адреси:

Наведите потпуну адресу

Улица и број (погледајте примере)

Град, место, село, општина или Индијански резерват

Провинција / територија

Поштански код

47. Чиме је ова особа **уобичајено** ишла на посао?

Ако је ова особа користила више од једног превозног средства, означите оно које је користила највећим делом пута.

- Аутомобилом, камионом или комбијем - као возач
 - Аутомобилом, камионом или комбијем - као сапутник
 - Средствима јавног саобраћаја (*нпр: аутобусом, трамвајем, метроом, лаким железничким превозом, возом, трајектом*)
 - Пешке
 - Бициклом
 - Мотоциклом
 - Таксијем
 - Другим начином
-

48. (a) Којим се језиком ова особа **најчешће** служила на овом радном месту?

- Енглеским
 Француским

Другим језиком – *Наведите*

(b) Да ли је ова особа **редовно** говорила неке друге језике на овом радном месту?

- Не
 Да, енглески
 Да, француски

Да, други језик – *Наведите*

49. Колико је недеља ова особа радила у **2005. години**?

Молимо наведите колико сте недеља провели на свим пословима у току 2005. године радећи за плату или радећи у сопственој (приватној) делатности.

*Укључите **недеље** у којима је ова особа:*

- *била на плаћеном **одмору** или на **плаћеном боловању**;*
- *радила **пуно** или **скраћено радно време**;*
- *радила за **надницу, плату, напојницу** или **провизију**;*
- *радила у **сопственој (приватној) делатности**;*
- *радила директно на вођењу **породичног имања** или **предузећа** без званично договореног плаћања*

Ни једну → **Пређите на питање 51**

ИЛИ

_____ ← Број недеља

50. Да ли је ова особа радила **пуно** или **скраћено радно време највећим делом** тих недеља?

Обележите само у једном кружићу.

- Пуно радно време (30 или више часова недељно)
 Скраћено радно време (мање од 30 часова недељно)
-

ДОХОДАК У 2005. ГОДИНИ

51. Да би скратили време, свака особа може да дозволи Министарству за статистику Канаде да искористи податке о приходу које већ има у архиви о његовом/њеном порезу на приход, уместо да одговара на **Питање 52.**

- Ову могућност има само она особа која је пријавила порез за годину која се завршава са 31. децембром 2005. године.
- *Напомињемо да ће ваши подаци из пријаве за порез на приход бити кориштени само у статистичке сврхе.*

Да ли ова особа дозвољава Министарству за статистику Канаде да користи податке о приходу које већ има у његовој/њеној архиви за пријаву пореза на приход за годину која се завршава са 31. децембром 2005?

- Да → Особа 1 се слаже. **Пређите на питање 53**
- Не → **Наставите са питањем 52**

52. Током године која се завршила са 31. децембром 2005. године, да ли је ова особа примила икакав приход од доле нађених извора?

Одговорите са "Да" или "Не" за све изворе. Ако је одговор "Да", упишите износ; у случају губитка, такође наведите "Губитак".

ПЛАЋЕНО ЗАПОСЛЕЊЕ:

(a) Укупан бруто износ (пре било каквих одбитака) **надница и плата**, укључујући провизије, вишкове, напојнице, бенефиције подложне опорезивању, стипендије за истраживања, ауторске хонораре итд.

- Да
- ↳ \$ _____ .00
- Не

РАД У СОПСТВЕНОЈ (ПРИВАТНОЈ) ДЕЛАТНОСТИ:

(b) **Чисти приход од пољопривредне делатности** (брutto приходи умањени за расходе), укључујући помоћ и субвенције према програмима за помоћ пољопривредној делатности, уплате добијених од одбора за маркетинг, бруто приходи од осигурања

- Да
- ↳ \$ _____ .00
- Губитак
- Не

(c) **Чисти не-пољопривредни приход од неударженог (неинкорпорисаног) предузећа, професионалне праксе, итд. (брutto приходи умањени за расходе)**

Да

↳ \$ _____ .00

Губитак

Не

ПРИХОД ОД ДРЖАВЕ:

(d) **Дечији додаци, као што су дечији додаци од пореза, новчане помоћи за породицу (на савезном, провинцијском и територијалном нивоу)**

Да

↳ \$ _____ .00

Не

(e) **Старачка пензија, Загарантовани додатак на лични доходак Додатак и Додатак за Преживелог од савезне владе (провинцијске додатке на приход пријавите под (h))**

Да

↳ \$ _____ .00

Не

(f) **Бенефиције од Канадског или од Квебешког пензионог осигурања**

Да

↳ \$ _____ .00

Не

(g) **Бенефиције од Осигурања за незапослене (укупна сума бенефиције пре одбијања за порез)**

Да

↳ \$ _____ .00

Не

(h) **Други приход из владиних извора**, на пр. провинцијски додаци и стипендија на лични доходак, кредити од провинцијског пореза, повраћај пореза [GST/QST/HST], радничке компензације, борацке (ветеранске) пензије, социјалне помоћи.

Да

↳ \$ _____ .00

Не

ДРУГИ ПРИХОДИ:

(i) **Дивиденде, камате од обвезница, депозита и штедних улога**, као и остали приход од улагања, као што је чисти приход од издавања некретнина, камате од хипотека. Немојте да укључујете зараде/губитке на капиталу.

Да

↳ \$ _____ .00

Губитак

Не

(j) **Умировљеничке пензије, старачке пензије и доживотне ренте**, укључујући и оне од Регистрованог пензионог штедног фонда (RRSP) и Регистрованог пензионог инвестиционог фонда (RRIF). Немојте да укључујете износе које сте извадили из пензионог плана или Регистрованог пензионог штедног фонда [RRSP]

Да

↳ \$ _____ .00

Не

(k) **Остали новчани приходи**, као што су алиментација, плаћање за издржавање детета, стипендије.

Да

↳ \$ _____ .00

Не

УКУПАН ПРИХОД за 2005. годину из свих извора

Да

↳ \$ _____ .00

Губитак

No

ПЛАЋЕНИ ПОРЕЗ НА ПРИХОД за 2005. годину (савезни, провинцијски и територијални)

▶ \$ _____ .00

Следеће питање се односи на све особе које обично живе овде, укључујући и млађе од 15 година. Молимо да се посаветујте са сваком особом у чије име одговарате на питања.

- 53.** *Закон о Статистици* гарантује да ће се информације које дате у Вашем формулару за Попис становништва чувати строго поверљиво. Само ако на ово питање одговорите са "ДА" ваше личне информације ће бити доступне јавности 92 године после Пописа становништва 2006. Ваше информације неће никад да буду доступне јавности ако на ово питање одговорите са "НЕ" или ако га не одговорите.

Да ли се ова особа слаже да његове/њене информације дате у формулару за Попис становништва 2006. године буду доступне јавности 2098. године (92 године после пописа становништва)?

- Да
 Не
-

ТАЧКА F

Одговорите на питања од Н1 до Н8 о овом месту становања.

Под местом становања подразумева се одвојен стамбени простор са засебним улазом извана или из заједничког ходника или степеништа унутар зграде. Овај улаз не сме да води кроз туђи стамбени простор.

Н1. Ко плаћа станарину или стамбени кредит, порез, електричну струју, итд., за ово место становања?

Ако више особа учествује у овим плаћањима, означите њихов број у оне кружиће који су применљиви.

- Особа 1
 - Особа 2
 - Особа 3
 - Особа 4
 - Особа 5
 - Особа која је наведена у другом упитнику за ово место становања
 - Особа која не станује овде
-

Н2. Да ли је ово место становања:

Обележите само у једном кружићу.

- у Вашем власништву или у власништву неког члана овог домаћинства (чак и ако се још увек отплаћује)?
 - изнајмљено (чак и ако се станарина не плаћа у готовини)?
-

Н3. (а) Колико соба постоји у овом месту становања?

Укључите кухињу, спаваће собе, довршене собе у поткровљу или подруму, итд.

Немојте да убрајате купатила, ходнике, предсобља и просторије које се користе искључиво у пословне сврхе.

← Број соба

(b) Од тих соба, колико је спаваћих?

← Број спаваћих соба

H4. Када је ово место становања првобитно саграђено?

Означите период у којем је зграда завршена, а не период каснијих реновирања, дограђивања или преправљања. Ако не знате тачну годину, упишите приближну годину.

- 1920 г. или раније
 - 1921-1945 г.
 - 1946-1960 г.
 - 1961-1970 г.
 - 1971-1980 г.
 - 1981-1985 г.
 - 1986-1990 г.
 - 1991-1995 г.
 - 1996-2000 г.
 - 2001-2006 г.
-

H5. Да ли ово место становања треба поправити на било који начин?

Немојте да наводите пожељне реновације или дограђивања.

- Не, потребно је само **редовно одржавање** (кречење, чишћење ложионице, итд.)
 - Да, потребне су **мање поправке** (подних плочица које недостају или су лабаве, цигли или црепа, оштећених степеница, ограде степеништа, или фасада, итд.)
 - Да, потребне су **веће поправке** (неисправних водоводних или електричних инсталација, грађевинске поправке зидова, подова, плафона, итд.)
-

Одговорите на питања од **Н6** до **Н8** само за место становања у којем **сада станујете**, чак и ако поседујете или изнајмљујете више од једног пребивалишта. Ако не знате тачан број, упишите приближну количину.

Напомена: *Ако сте Ви или неко други на овом месту становања, земљорадник који живе на поседу којег Ви или они обрађују, обележите у овом кружићу и пређите на **ТАЧКУ G** на следећој страници.*

Н6. Колико износе ГОДИШЊИ трошкови (последњих 12 месеци) за ово место становања:

(a) за електричну струју?

- Ништа
 Укључени су у станарину или у друге трошкове

ИЛИ \$ _____ .00 годишње

(b) за нафту, плин, угаљ, дрва и остала горива?

- Ништа
 Укључени су у станарину или у друге трошкове

ИЛИ \$ _____ .00 годишње

(c) за воду и друге комуналне услуге?

- Ништа
 Укључени су у станарину или у друге трошкове

ИЛИ \$ _____ .00 годишње

Н7. Само за ПОДСТАНАРЕ (оне који изнајмљују стан):

Колико износи **месечна станарина** за ово место становања?

- изнајмљује се без плаћања станарине у готовини

ИЛИ \$ _____ .00 месечно

Н8. Само за ВЛАСНИКЕ МЕСТА СТАНОВАЊА, одговорите на делове од (а) до (f):

(a) Колико износи укупна редовна **месечна** хипотека или рата отплате кредита за ово место становања?

Ништа → **Пређите на део (c)**

ИЛИ \$ _____ .00 месечно

(b) Да ли су имовински порези (општински и школски) укључени у износ приказан у делу (a)?

Да → **Пређите на део (d)**

Не

(c) Колико приближно износе **годишњи** имовински порези (општински и школски) за ово место становања?

Ништа

ИЛИ \$ _____ .00 годишње

(d) Ако бисте сада продавали ово место становања, колику бисте продајну цену очекивали?

\$ _____ .00

(e) Да ли је ово место становања стан који је својина станара?

Да → **Пређите на део (f)**

Не → **Пређите на Тачку G на следећој страници**

(f) Колики су **месечни** трошкови за стамбену зграду у којој је сваки стан својина станара?

Ништа

ИЛИ \$ _____ .00 месечно

ТАЧКА G

Сада сте испунили ваш упитник.

2. Део

РАЗЛОЗИ ЗБОГ КОЈИХ ВАМ ПОСТАВЉАМО ОВА ПИТАЊА

Разлози због којих Вам постављамо ова питања

ТАЧКА А

Потребан нам је Ваш број телефона да бисмо Вас позвали само уколико сте заборавили да унесете информације у Ваш упитник.

Ваша адреса нам је потребна да бисмо били сигурни да ће свако место становања бити убројано. Попуните своју адресу само уколико адреса није назначена на насловној страни овог упитника, или уколико се адреса на којој живите 16. маја 2006. године разликује од оне на насловној страни.

У случају да одштампана адреса није тачна (ако је име улице погрешно укуцано или је грешка у куцању типа улице), не морате да исправљате Вашу адресу у одговарајућем пољу или у пољу где је адреса укуцана.

Ваш број телефона и Ваша адреса ће можда да се користе приликом анкета које ће да се спроводе после пописа становништва.

ТАЧКЕ В и С

Ове тачке Вам помажу да одлучите кога би **требало** укључити у упитник, а **кога не**. Оне нам помажу да будемо сигурни да смо урачунали свакога кога треба да урачунамо и да никога нисмо два пута убројали. Молимо да погледате упутства 1, 2 и 3 дата на другој страни Вашег упитника.

ТАЧКА D

Ова тачка нам говори о томе да ли је неко у Вашем домаћинству земљорадник. Такође нам омогућава да у Пољопривредни попис урачунамо сва пољопривредна добра.

ТАЧКА Е

У датом пољу упишите, штампаним словима, имена која сте већ навели у одговору на **питање 1 на врху стране 4** под тачком В Молимо да наведите имена истим редом. Важно је да подаци које сте дали у вези чланова Вашег домаћинства одговарају именима свих особа које сте навели. Овај упитник је направљен за домаћинства од 5 чланова или мање. Уколико у Вашем домаћинству има више од 5 особа, требаће Вам још један упитник којег можете да добијете ако позовете бесплатан телефон за пружање обавештења центра за Попис становништва (Census Help Line) број 1 877 594 - 2006 .

ПИТАЊА

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О СТАНОВНИШТВУ

Питањем број 1 се тражи име сваке особе у домаћинству, тако да нико не остане не урачунат, нити да се уброји два пута.

Питања од броја 2 до 6 траже податке о члановима који живе у сваком домаћинству. Из одговора на ова питања, ми можемо да сазнамо о уређењу живота људи који живе у Канади, о величини породице, броју деце која живе са једним родитељем или са два родитеља, као и о броју људи који живе сами. Ове информације се користе за планирање друштвених програма, као што су Загарантована старачка пензија и дечији додаци од пореза. Градови и места их такође користе за планирање различитих услуга као што су обданишта, школе и старачки домови.

АКТИВНОСТИ СВАКОДНЕВНОГ ЖИВОТА

Одговори на питања број 7 и 8 пружају информације о броју људи у Канади који имају потешкоћа са обављањем свакодневних активности, чије су активности смањени због физичког стања, менталног стања или здравственог проблема. Ти резултати служе Министарству за статистику Канаде да сазна више о препрекама са којима се ове особе суочавају у свакодневном животу.

ДРУШТВЕНО-КУЛТУРНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Одговори на питања од броја 9 до 21 дају слику друштвеног и културног профила становништва у Канади.

Одговор на питање број 9 нам открива у којој провинцији или на којој територији у Канади, или у којој страни земљи ван Канаде су људи рођени. Ове информације нам говоре о кретању становништва унутар Канаде, као и између Канаде и других земаља. Такође нам пружа информације о различитости становништва у Канади.

Одговор на питање број 10 нам говори о држављанству становништва у Канади. Ова информација нам помаже при планирању избора; а када су ти подаци удружени са подацима о старосној групи, онда можемо да израчунамо број потенцијалних гласова. Одговор на ово питање такође пружа информације које се користе за планирање часова и програма.

Одговори на питања број 11 и 12 нам откривају број усељеника и становника који немају право сталног боравка у Канади, као и годину њиховог усељења у Канаду. Подаци који се добију из одговора на ова питања се често користе у комбинацији са другим подацима из Пописа становништва да би се упоредила са друштвено-економским условима усељеника током периода времена; да би се размотрили програми и политика усељења и запошљавања; као и ради планирања образовних, здравствених и других услуга.

Одговори на питања од 13 до 16 се користе да би се остварили програми који штите права Канађана у складу са *Канадском повељом о правима и слободама*. Ове информације нам такође помажу да одлучимо о потребама курсева учења језика и давање услуга на енглеском и на француском језику.

Одговор на питање број 17 нам открива етничку и културну различитост становништва у Канади. Ово питање нам омогућава да прикупимо информације потребне за примену *Закона о мултикултурализму и Канадске повеље права и слобода*. Ове информације се такође доста користе од стране етничких и културних удружења, као и од стране агенција и истраживача за активности као што су унапређење здравства, комуникација и маркетинга.

Одговори на питања број 18, 20 и 21 нам пружају информације о домородачким народима или народима (Северно-америчким Индијанцима, Метисима и Инуитима, које се користе за спровођење законодавства и програма за запошљавање у складу са *Законом о Индијанцима* и *Законом о равноправном запошљавању*. Истраживачи и владе Домородаца и удружења такође користе ове информације да би истражили широку разноврсност демографских и друштвено-економских питања.

Одговор на питање број 19 нам пружа информације о групама које сачињавају видљиве мањине становништва у Канади. Ове информације су потребне за програме у складу са *Законом о равноправном запошљавању*, који заговарају пружање једнаких могућности свим људима око запослења.

МОБИЛНОСТ

Одговори на питања број 23 и 24 нам говоре о томе где се пресељавају становници Канаде, и унутар и ван Канаде. Ове информације нам помажу да између два пописа проценимо број становника на државном нивоу, као и на провинцијским и регионалним нивоима. Они се такође користе за препознавање будућих потреба за стамбеним, просветним, превозним и друштвеним услугама и доприносе програмима који се спроводе у складу са *Законом о фискалним аранжманима*.

МЕСТО РОЂЕЊА РОДИТЕЉА

Подаци из питања 25 нам говоре о броју особа које су рођене у Канади чији су родитељи рођени ван Канаде. Информације из овог питања могу да се користе у процењивању друштвено-економских услова друге генерације Канађана.

ОБРАЗОВАЊЕ

Одговори на питања од броја 26 до 32 нам говоре о образовању и обучености људи који живе у Канади, као и о њиховим специфичним квалификацијама за посао. Државни органи и послодавци користе ове информације да би проценили да ли има довољно људи са потребним образовањем, способношћу и квалификацијама за посао у одређеним областима радне снаге. Затим, они су у могућности да развију програме за обучавање који излазе у сусрет потребама наше радне снаге.

Одговор на питање број 32 пружа податке о похађању школа, а потребни су за планирање и финансирање виших школа као и програма за образовање одраслих особа у складу са *Канадским законом о студентским кредитима*. Такође се користе за развијање подстицаја и програма који ће помоћи људима да остану у школи или да врате и наставе школовање.

РАД У КУЋИ

Одговор на питање број 33 ће пружити информације о томе колико времена људи проводе на неплаћеним кућним пословима. Када се ови подаци комбинују са подацима о плаћеном послу, ове информације ће пружити слику о томе како људи, који живе у Канади, балансирају њихове плаћене и неплаћене радне активности.

АКТИВНОСТИ НА ТРЖИШТУ РАДА

Питања од броја 34 до 50 прикупљају податке о **плаћеном раду и раду у сопственој (приватној) делатности** које обављају **особе 15 година старости и старији**. Ове информације су важне како за предузећа, тако и за државне органе на свим нивоима да би се планирали образовни програми, програми за радно оспособљавање, за предвиђање будућих могућности запошљавања, за планирање ефикасног система превоза, превоза до и са радног места, као и развијање мера којима се послодавцима помаже код отварања радних места у заједницама широм земље.

ПРИХОДИ У 2005. ГОДИНИ

Одговори на питање број 51 и 52 пружају извор детаљних статистика о приходима за све људе у Канади, о њиховим породицама и домаћинствима. Документација о плаћеном порезу на приход нити покрива све људе, нити пружа значајне податке о карактеристикама оних особа који имају приходе.

Државне службе користе ове податке за развој програма за финансијску помоћ као што су Загарантована старачка пензија, провинцијски додатак на приход и социјална помоћ. Статистика о приходу помаже да се програми који потпомажу породична примања спроводе ефикасно. Они такође помажу да се процене други програми као што су равноправност у платама и стамбени програми и да би се идентификовале области у земљи којима је потребна помоћ.

Предузећа користе податке о приходу да би отворили продавнице на мало и велико у близини одређених група потрошача као и да изврше процену могућих тржишта за производе и услуге.

Раднички синдикати и предузећа користе статистику о приходу за преговоре око споразума за плате група радника различитих занимања као и за поравнавање спорова око обештећења.

Организације које заступају Канађане којима је потребна социјална помоћ, често базирају свој случај на податку о приходима из пописа становништва да

Појединци могу да користе податке из статистике о приходима да упореде своју плату са просечном платом (из области) њиховог занимања, у њиховом региону или у целој нацији.

Личне или специфичне информације се никад неће продавати или дати поштанским листама. НИКО, укључујући и владину агенцију као што је Агенција за Приходе Канаде, нема приступ подацима о приходу или другим личним информацијама које су прикупљене пописом становништва. Сви Ваши одговори се чувају у поверењу. Закон тако налаже.

ПРИСТУП ЛИЧНИМ ИНФОРМАЦИЈАМА 92 ГОДИНЕ ПОСЛЕ ПОПИСА СТАНОВНИШТВА

Питање 53 омогућава да свака особа донесе разумну одлуку о томе шта ће да се деси са њеним личним подацима из пописа становништва. Само ако испитаник одговори "Да" на ово питање, њени подаци из пописа становништва ће да буду доступни јавности после 92 године. Дозвола за објављивање података из пописа становништва омогућава будућим генерацијама да боље разумеју Канадско друштво из 2006. године.

Када одговарате на ово питање, молимо Вас да пре него што одговорите консултујете сваку особу у домаћинству како бисте добили њихово мишљење. Немојте попуњавати одговор на то питање уколико не знате њихов одговор. Родитељи и законски старатељи треба да дају одговоре у име своје деце.

Уколико особа жели да промени одговор или одговори на не одговорено питање нека пише Координатору одељења за Приступ информацијама и поверљивим подацима при Министарству за статистику Канаде: Coordinator, Access to Information and Privacy, Statistics Canada 120 Parkdale Ave. Ottawa, ON, K1A 0T6.

ТАЧКА F: СТАНОВАЊЕ

Одговори добијени из питања од броја Н1 до Н8 пружају информације за савезне планере и приватне градитеље стамбених насеља да би развили стамбене заједнице и пројекте. Ове информације доприносе многим програмима који се спроводе у складу са *Закон о националним стамбеним питањима* и са *Законом о стамбеним кредитима и задругама у Канади*.

Информације о броју соба и спаваћих соба у кућама и о трошковима смештаја се комбинују са подацима о броју особа у домаћинствима да би се проценила економска ситуација породица у различитим регионима. Они посебно омогућавају провинцијским и општинским владама да користе ове информације да би измерили ниво скучености унутар домаћинства и да се развијају програми који решавају одговарајуће стамбене програме.

Подаци о периоду изградње места становања и потребе за поправцима се користе у општинама за развијање програма за улепшавање квартова.